

## درس نهم، جلسه اول

**فعالیت اول:** جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

### انسان، کار، پرستش، وحی می شود، ملاقات

معنا	کلمه	ردیف	معنا	کلمه	ردیف
خوب، شایسته	صَالِح	۵	من	أَنَا	۱
عبادت، پرستش	عِبَادَةٌ	۶	وحی می شود	يُوحَى	۲
بشر، انسان	بَشَرٌ	۷	ملاقات، دیدار	لِقَاءٌ	۳
فقط	أَنَّمَا، أَنَّمَا	۸	عمل، کار	عَمَلٌ	۴

**فعالیت دوم:** با دقت در محل درست و نادرست ترجمه ی کلمه ی «أَنَّمَا» ترکیب ها و عبارات قرآنی زیر را به شکل صحیح ترجمه کنید.

أَنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ: ترجمه نادرست: فقط ولی شما خداست.

ترجمه ی درست: ولی شما فقط خداست.

۱. قُلْ أَنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ: بگو من فقط بشری مانند شما هستم

۲. يُوحَى إِلَيَّ: وحی می شود به من

۳. أَنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ وَاحِدٌ: خدای شما فقط خدای (یگانه) یکتاست

۵. عَمَلًا صَالِحًا: کار شایسته ای

۴. لِقَاءَ رَبِّهِ: دیدار پروردگارش

**انس با قرآن:** ترجمه ی آخرین سوره ی کهف و عباراتی از سوره ی مریم را کامل کنید.

۱. قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ: بگو من فقط بشری مثل شما هستم که وحی می شود به من.

۲. إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ وَاحِدٌ: خدای شما فقط خدای یگانه است.

۳. فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ: پس هر کس امید دارد دیدار پروردگارش را.

فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا: پس باید انجام دهد کار شایسته ای.

وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا: و شریک نگیرد برای عبادت پروردگارش کسی را.

۴. ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَّرِيًّا: یاد ی از لطف پروردگارت به بنده اش (حضرت) زکریا(ع).

درس نهم، جلسه دوم

**فعالیت اول:** جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات

**قرارداد، آب، میان**

را به خاطر بسپارید.

ردیف	کلمه	معنا	ردیف	کلمه	معنا
۱	بَيْنَ	میان	۴	مَهْدٌ	محل آرامش و آسایش
۲	هُمَا	آن دو	۵	سُبُلٌ	راه ها، جمع سبیل
۳	جَعَلَ	قرار داد	۶	مَاءٌ	آب، باران

**فعالیت دوم:** این ترکیب ها و عبارت های قرآنی را معنا کنید.

۱. بَيْنَهُمَا: میان آن دو

۲. الَّذِي جَعَلَ: کسی که قرار داد

۳. فِيهَا سُبُلًا: در آن راه هایی را

**فعالیت سوم:** این ترکیب ها را مانند نمونه، کامل و معنا کنید.

لِ (برای) + هُ: لَهُ: برای او، برایش

لِ (برای) + هُمْ: لَهُمْ: برای آنها، برایشان

لِ (برای) + هَا: لَهَا: برای او، برایش

لِ (برای) + كُمْ: لَكُمْ: برای شما، برایتان

**نکته:** همان طور که می دانید «ل» به معنای «برای» است، «ل» در کلمات زیر به صورت «ل» به کار می رود.

لَهُ	لَهُمْ	لَهَا	لَكَ	لَكُمْ	لَنَا
برای او	برای آنها	برای آن	برای تو	برای شما	برای ما

**انس با قرآن:** ترجمه ی این عبارت های قرآنی را کامل کنید و شماره ی آیه ی مربوطه را مقابل آن بنویسید.

۱. تَنْزِيلًا مِمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَى:

(قرآن) نازل شده از سوی کسی است که **خلق کرد زمین و آسمان های بلند را.** طه/۴

۲. لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا:

**برای او است آنچه در آسمان ها و آنچه در زمین و آنچه در میان آن دو است.** طه/۶

۳. الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ مَهْدًا: کسی که **قرار داد برایتان زمین را محل آرامش و آسایش**

**و سَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا: و درست کرد برای شما در آن راه هایی را.**

**و أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً: و فرو فرستاد از آسمان آبی را.** طه/۵۳